

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 63 (1991)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Una edizione per specialisti la 38a corsa d'orientamento notturna del circolo ufficiali Lugano  
**Autor:** Libotte, Armando  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-247030>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

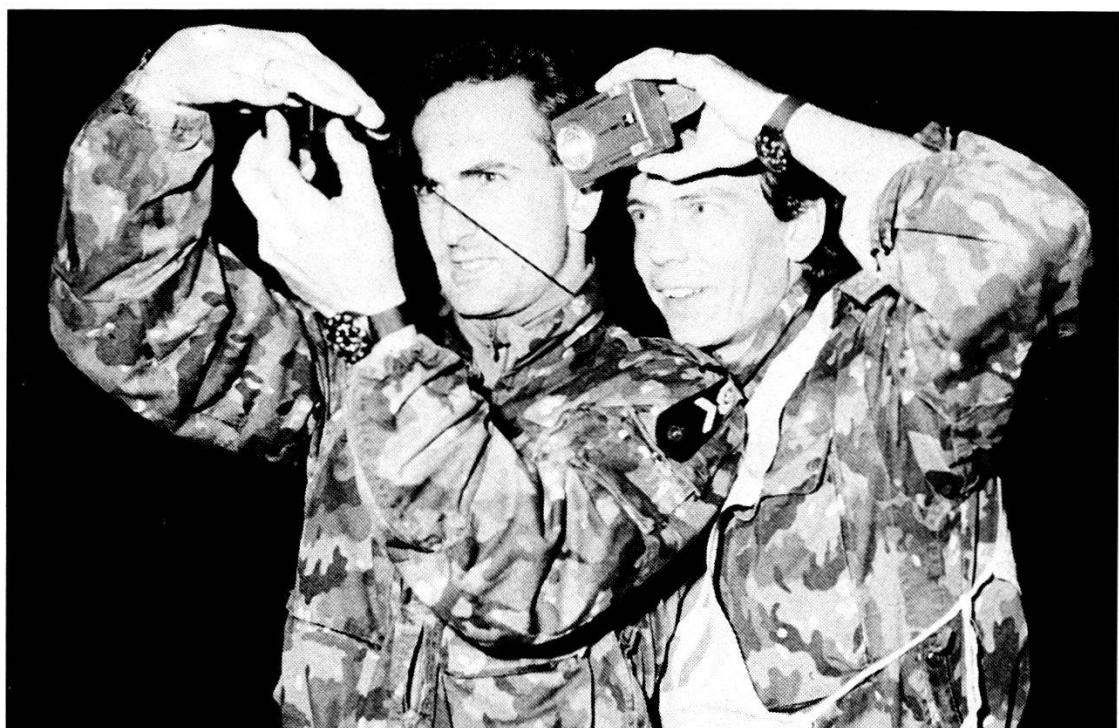
**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Una edizione per specialisti la 38<sup>a</sup> Corsa d'orientamento notturna del Circolo Ufficiali Lugano

di Armando Libotte

Diventa vieppiù una corsa per specialisti, la Corsa d'orientamento notturna del Circolo degli ufficiali di Lugano. L'edizione di quest'anno, svoltasi su un percorso molto accidentato, comprendente delle severe salite, ha messo a dura prova la resistenza fisica dei concorrenti. Allo sforzo atletico, s'è aggiunta la difficoltà dell'orientamento sul terreno, che ha provocato forti ritardi ed ha messo fuori causa non poche pattuglie. Le categorie in gara erano otto, sei delle quali riservate ai militari, mentre nelle altre due hanno gareggiato ragazze e ragazzi dai 12 ai 15 anni di età rispettivamente giovani, d'ambos sessi, dai 16 ai 20 anni. Le distanze da percorrere variavano dai 4-5 km della categoria G (12-15 anni) ai 6-7 km della cat. H, ma molti concorrenti hanno dovuto percorrere distanze ben maggiori nella ricerca dei punti di controllo. Solo i concorrenti abituati alle corse d'orientamento sono stati in grado di raggiungere il traguardo entro limiti di tempo accettabili e sotto questo aspetto si sono posti in evidenza i giovani delle categorie H e ovviamente i vincitori delle varie categorie, in gran parte elementi che vantano un brillante curriculum nelle gare orientistiche «civili». Tutti si sono comunque battuti con ammirabile spirito agonistico, in condizioni ambientali definite dalla maggioranza dei concorrenti molto difficili.

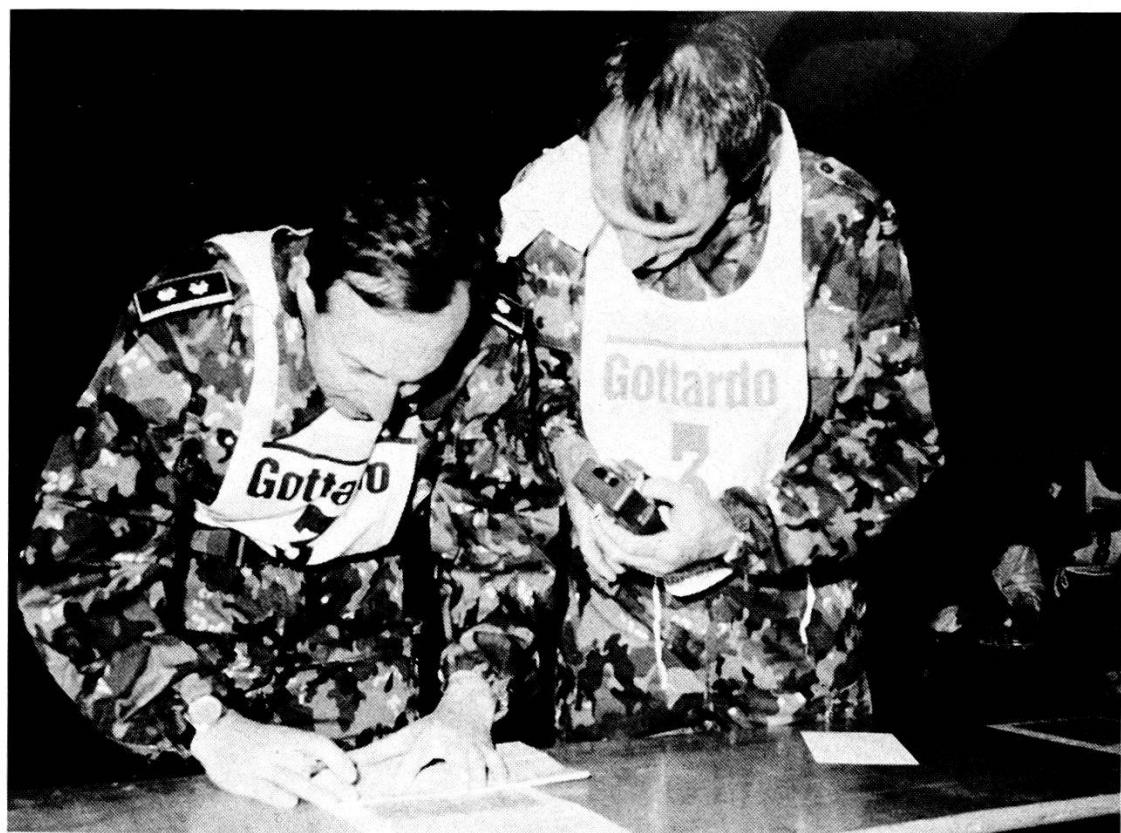


Nella categoria maggiore, la «A», solo la metà dei concorrenti è stata classificata. Ha vinto, grazie ai bonifici, la Cp pesante fuc mont I/96, con il cap Fabio Giovanini ed il ten Francesco Righini, davanti ai ten Mauro Antonini e Michele Moor del Circolo Ufficiali Lugano, che sono stati i più veloci. Molto aperta è risultata la gara della cat B, nella quale le prime due pattuglie hanno tagliato il traguardo separate da pochi secondi. La vittoria è toccata alla cp gran mont 30 con Francesco Beltraminelli e Paolo Poretti, davanti alla cp lm pes 30 con i can Christian Eberli e Marco Randini. Anche in questa categoria si sono avuti nove non classificati. Nella cat C la vittoria non è sfuggita allo specialista Francesco Guglielmentti in coppia con Ivo Petrini, ma lo scarto fra i vincitori ed i secondi è risultato minimo, circa 5 min dedotti i bonifici. Nella cat D sono stati classificate due sole pattuglie. Ha vinto la coppia formata dal magg Robert Unternahrer e del cap Ulrich Hochstrasser. Nella cat E, a punteggio, la vittoria è toccata al cap SM Olimpio Pini, presidente del Club Canottieri Lugano e fortissimo vogatore lui pure, accoppiato al magg Lorenzo Wullsleger. Tre soli punti in più hanno separato i vincitori dal ten col Piergiorgio Lualdi e dal magg Edy Airoldi. Nella cat F ha dominato la coppia costituita da Roberto Tunesi, notissimo in campo orientistico, e Simone Ceschi. Tredici, qui, le pattuglie non classificate.



Fra i giovani, si sono imposti, nella cat G (12-15 anni) i ragazzi della SCOM Mendrisio Nicola Frattini - Filippo Giugno, davanti a Christian Longhi e Andrea Frigerio dell'ASCO. Fra i giovani dai 16 ai 20 anni solo due pattuglie su 21 non sono state classificate. Infatti, la gara ha visto impegnati alcuni dei più forti orientisti ed orientiste del Ticino. L'ASCO ha vinto con Michele Ren e Andrea Rossinelli, seguiti da due coppie dell'UTOE di Bellinzona, una maschile, composta di Lorenzo Vassalli e Andrea Beltraminelli, e l'altra femminile, con le sorelle Marzia e Michela Conti, le due «stars» dell'orientismo femminile ticinese.

Per la prima volta ha preso parte alla Corsa d'orientamento notturna del CUL un divisionario, il div A. Calcio-Gandino, sottocapo di Stato maggiore dell'istruzione, classificatosi al terzo posto nella cat A in coppia con il cap V. Nembrini, ed un comandante di una scuola reclute, il magg Franco Valli, cdt della Scuola reclute sanitari, di Losone.





La manifestazione è stata organizzata alla perfezione da una équipe composta di ufficiali luganesi, con alla testa il I ten Erminio Brocchi. Direttore tecnico, il cap Walter Eberli, che ricopre questa carica ormai da molti anni. Particolarmente preziosa la collaborazione del distaccamento della Scuola reclute di fanteria di montagna 9. La Banca del Gottardo ha patrocinato signorilmente la manifestazione, mettendo a disposizione anche il proprio personale amministrativo.

Alla premiazione, avvenuta nella sala multiusi di Manno, hanno preso la parola il presidente del Circolo Ufficiali Lugano magg Paolo Tamò, il sgt Mario Macchelli, per la Banca sponsorizzatrice, ed il Brigadiere Francesco Vicari. La premiazione è stata presieduta dal I ten Erminio Brocchi. Era pure presente una delegazione del Ministero della difesa italiano, che ha seguito con vivo interesse lo svolgimento della gara.

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA A

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	15 Cp pes fuc mont IV/96 cap Giovannini Fabio ten Righini Francesco	6 2 2	53:00 22:20:24 2:35:24	1:16:24
2	14 Circolo Uff. Lugano ten Antonini Mauro ten Moor Michele	5 0 0	36:00 21:16: 8 2: 7: 8	1:21: 8
3	3 Circolo Uff. Bellinzona div Calcio-Gandino A. cap Nembrini V.	4 1 0	16:00 22:16:24 2:35:24	2: 9:24

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA B

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	25 Cp gran mont 30 Beltraminelli Francesco Poretti Paolo	5 2 2	52:00 21: 2:11 1:20:11	0: 4:11
2	31 Bttr. dir fuoco can pes 49 sgt Valsangiacomo Raffaele app Beltraminelli Paolo	5 0 2	53:00 21:51:19 1:41:19	0:28:19
3	34 Cp lm pes 30 cpl Godenzi Massimo sdt Balmelli Tiziano	5 0 2	18:00 21: 2: 0 1:32: 0	0:54: 0

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA C

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	45 Cp II/294 app Guglielmetti Francesco Petrini Ivo	5 0 2	41:00 21:22:30 1:29:30	0:28:30
2	36 Cp o fort 61 sdt De Carli Elio cpl Hilterbrand Thomas	6 0 2	55:00 21:37: 3 1:50: 3	0:33: 3
3	38 Cp o fort 30 sdt Verzasconi Reto app Antonietti Sergio	5 0 1	15:00 20:50:27 1:45:27	1:15:27

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA D

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	53 SM Circolo ter. 96 magg Unternährer Roberto cap Hochstrasser Ulrich	1 0 0	29:00 21:20:19 2:13:19	1:42:19
2	52 Gr eser TT 12 cap Huber Riccardo cpl Boiani Gianfranco	5 0 1	19:00 21:50:22 2:37:22	2: 3:22

Non classificati

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA E

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Punteggio Finale
1	58 SM div mont 9 cap SM Pini Olimpio magg Wullschleger Lorenzo	0 0 0	17:00 21:29:10 2:20:10	137
2	55 SM rgt fant 40 ten col Lualdi Piergiorgio magg Airoldi Edy	4 0 0	20:00 21:47: 3 2:44: 3	134
3	59 Cp dir f gr fort 9 cap Anastasi Giuliano Iten Lucchini Fausto	5 0 0	37:00 22:37:33 3:22:33	115

CIRCOLO UFFICIALI LUGANO  
38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991

CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA F

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	64 bttr III SR art 234 Monte C. auto Tunesi Roberto auto Ceschi Simone	2 0 2	49:00 21:31:33 1:33:33	0:30:33
2	67 San RS 67/267 sdt san Jacomella Vincenzo sdt san Amadò Igor	2 0 0	47:00 21:16:29 1:58:29	1: 7:29
3	98 SR av 241 sdt Polli Mattias sdt Pellanda Sandro	6 0 2	41:00 22: 0: 3 2:22: 3	1:19: 3

**CIRCOLO UFFICIALI LUGANO**  
**38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991**

**CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA G**

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	115 SCOM Mendrisio Frattini Nicola Giugno Filippo	0 0 0	37:00 20:59:32 1:35:32	0:58:32
2	78 ASCO Lugano Longhi Christian Frigerio Andrea	0 0 0	37:00 20:59:29 1:39:29	1: 2:29
3	77 ASCO Lugano Ballabio Nicola / Biaggini Emanuele Castelli Benedetto	0 0 0	15:00 20:59: 6 1:47: 6	1:32: 6

**CIRCOLO UFFICIALI LUGANO**  
**38. CORSA D'ORIENTAMENTO NOTTURNA - SABATO 19 OTTOBRE 1991**

**CLASSIFICA FINALE - CATEGORIA H**

Rango	Pattuglia	Tiro Granata Fass	Abbuoni T. Score Percorso	Tempo Finale
1	86 ASCO Lugano Ren Michele Rossinelli Andrea	0 0 0	52:00 21:45:19 1:26:19	0:34:19
2	83 CO UTOE Bellinzona Vassalli Lorenzo Beltraminelli Andrea	0 0 0	38:00 20:33:10 1:22:10	0:44:10
3	94 CO UTOE Bellinzona Conti Marzia Conti Michela	0 0 0	49:00 21:21:14 1:33:14	0:44:14